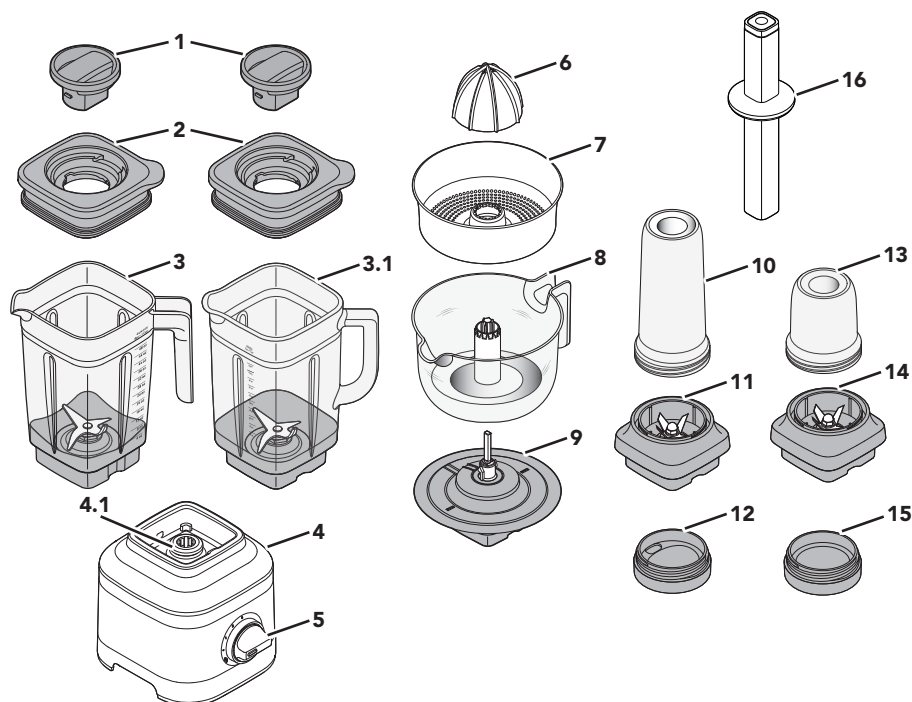




SOUČÁSTI A FUNKCE



- | | | | |
|-----|--------------------------------------|----|---|
| 1 | Středové víčko | 9 | Sestava pohonu* |
| 2 | Víko s ventilačním průduchem | 10 | Osobní nádoba** (o objemu 0,5 L) |
| 3 | Nádoba (o objemu 1,4 L) | 11 | Sestava nožů osobní nádoby** |
| 3.1 | Skleněná nádoba**** (o objemu 1,4 L) | 12 | Víko Easy-Drink osobní nádoby** |
| 4 | Základna | 13 | Nádoba pro malé dávky*** (o objemu 0,2 L) |
| 4.1 | Zamykací mechanismus | 14 | Sestava nožů nádoby na malé dávky*** |
| 5 | Ovládací knoflík | 15 | Víko nádoby na malé dávky*** |
| 6 | Vypouklá část lisu na citrusy* | 16 | Pěchovač |
| 7 | Sítka / Košík na dužninu* | | |
| 8 | Nádoba na šťávu (o objemu 1 L) | | |

* Toto příslušenství je přiloženo pouze k modelu s lisem na citrusy.

** Toto příslušenství je přiloženo pouze k modelu s osobní nádobou.

*** Toto příslušenství je přiloženo pouze k modelu s nádobou na malé dávky.

**** Toto příslušenství je přiloženo pouze k modelu se skleněnou nádobou mixéru.

Skleněná nádoba mixéru (o objemu 1,4 L) je průhledná, snadno se myje (lze ji mýt v myčce) a má příjemný a pevný úchop pro lepší manipulaci.





BEZPEČNOST VÝROBKU

Vaše bezpečnost a bezpečnost dalších osob je velmi důležitá.

Tento návod i Váš přístroj obsahují mnoho důležitých bezpečnostních upozornění. Všechna upozornění si přečtěte a vždy je dodržujte.



Tento symbol označuje upozornění na bezpečnostní riziko.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí úrazu nebo úmrtí.

Všechna bezpečnostní upozornění budou uvozena tímto symbolem a slovem „NEBEZPEČÍ“ nebo „VAROVÁNÍ“. Tato slova mají následující význam:



Při nedodržení pokynů hrozí bezprostřední nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.



Při nedodržení pokynů hrozí nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.

Všechna bezpečnostní upozornění vás informují o možném nebezpečí a o způsobu, jak snížit riziko úrazu, a upozorňují na to, co se může stát, pokud se nebudete řídit pokyny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Používáte-li elektrické spotřebiče, vždy dbejte na dodržování základních bezpečnostních opatření včetně těchto:

1. Přečtěte si všechny pokyny. Zneužití spotřebiče může mít za následek osobní zranění.
2. Pouze Evropská unie: Tento spotřebič smí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či bez patřičných zkušeností a znalostí používat pouze za podmínky, že nejsou bez dozoru či byly poučeny o jeho bezpečném používání a uvědomují si možná nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Pouze Evropská unie: Tento spotřebič nesmí používat děti. Uchovávejte spotřebič a jeho přívodní kabel mimo dosah dětí.
4. Nikdy neponořujte základnu stojacího mixéru do vody ani jiné kapaliny; vyhněte se tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
5. Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
6. Na děti je nutno dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
7. Před sestavením, rozebráním nebo čistěním spotřebiče, či pokud se již nebude používat, ho vypněte a vypojte ze zásuvky. Pro odpojení uchopte zástrčku a vypojte ze zásuvky. Nikdy netahejte za napájecí kabel.
8. Nedotýkejte se pohyblivých částí.
9. Nespouštějte spotřebič, má-li poškozený přívodní kabel nebo zástrčku, nefunguje dobře, upadl na zem či je nějak poškozený. Odnesťe ho do nejbližšího autorizovaného servisu, kde ho zkontrolují a opraví nebo seřídí.
10. Nepoužívejte spotřebič venku.
11. Nenechávejte kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky.





BEZPEČNOST VÝROBKU

12. Při mixování do nádoby nevkládejte ruce ani žádné kuchyňské nástroje. Snížíte tak nebezpečí vážného zranění osob či poškození mixéru. Můžete používat stěrku, ale pouze tehdy, pokud je mixér vypnutý.
13. Zabrania się pozostawiania działającego urządzenia bez nadzoru.
14. Nože jsou ostré. Při manipulaci s ostrými noži, při vyprazdňování nádoby a během čištění by se mělo postupovat opatrně.
15. Buďte opatrní při nalévání horkých tekutin do mixéru. Může dojít k prudkému úniku páry a tekutiny mohou vystříknout ven.
16. Aby se předešlo vzniku nebezpečí, poškozený napájecí kabel smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací.
17. V sekci „Péče a čištění“ se seznámte s pokyny o čištění povrchu v kontaktu s potravinami.
18. Při mixování mějte vždy na mixéru nasazené víko.
19. Při mixování horkých tekutin nebo surovin musí středové víčko zůstat na svém místě nad otvorem víka. Při mixování horkých tekutin nebo surovin vždy začínejte na nejnižší rychlosti a pomalu a postupně zvyšujte na požadovanou rychlost.
20. Horké tekutiny nemixujte v osobní nádobě ani v nádobě na malé dávky.
21. Aby se předešlo riziku zranění, nikdy neumísťujte sestavu nožů na základnu bez osobní nádoby či v nádobě na malé dávky.
22. Použití nástavců, včetně konzervačních nádob, které nejsou doporučeny nebo prodávány výrobcem, může způsobit riziko zranění osob.
23. Přístroj je určen k použití v domácnosti nebo na podobných místech jako např. v:
 - kuchyňkách pro zaměstnance, v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích.
 - hlavních budovách, na statcích.
 - hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních (určeno k použití hosty).
 - ubytovacích zařízeních na jednu noc (typu „bed and breakfast“).

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

Pokyny jsou také k dispozici online. Navštivte naše webové stránky na adrese:
www.KitchenAid.eu

ELEKTROTECHNICKÉ POŽADAVKY

Napětí: 220–240 V stř.

Frekvence: 50–60 Hz

Příkon: 650 wattů

POZNÁMKA: Jestliže zástrčku nelze zasunout do zásuvky, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. Zástrčku žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte adaptér.

Nepoužívejte prodlužovací kabel. Jestliže je přívodní kabel příliš krátký, požádejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika o instalaci zásuvky v blízkosti spotřebiče.

Kabel je nutné uspořádat tak, aby se nevedl po pracovní desce nebo po stole, kde by za něj mohly tahat děti, případně kde by bylo možné o něj zakopnout.





BEZPEČNOST VÝROBKU

LIKVIDACE ELEKTRICKÉHO ODPADU

Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je recyklovatelný a je označen symbolem recyklace (♻).

Různé části tohoto obalu je tedy nutno zlikvidovat odpovědně a plně v souladu s místními zákonnými předpisy o likvidaci odpadů.

Likvidace výrobku

- Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

- Zajištěním řádné ekologické likvidace přístroje pomůžete zamezit možnému škodlivému dopadu na životní prostředí a lidské zdraví, který by jinak mohl vzniknout při nesprávné likvidaci

tohoto výrobku.



- Symbol  na výrobku nebo na doprovodných dokumentech k výrobku znamená, že s tímto přístrojem nelze zacházet jako s domovním odpadem. Namísto toho je nutné přístroj předat do nejbližšího sběrného dvoru k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Bližší informace ohledně manipulace, regenerace a recyklace tohoto výrobku si vyžádejte od místních úřadů, služby likvidace domovních odpadů nebo prodejny, kde jste produkt koupili.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tento spotřebič byl navržen, vyroben a distribuován v souladu s bezpečnostními požadavky směrnic ES: 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/ES a 2011/65/EU (směrnice RoHS).

ZAČÍNÁME

Mixér nabízí 3 rychlosti a funkci drcení ledu / pulzování, což umožňuje přizpůsobit mixování. Recepty se mohou výrazně lišit a jejich příprava může být nejlepší při rychlostech, které nejsou hned zřejmé. Doporučujeme vám, abyste si našli pro své oblíbené recepty tu nejlepší rychlost.

Příslušenství	Objem	Rychlost	Doporučené potraviny k mixování
Nádoba mixéru	1,4 L	Rychlost 1, 2, 3 a pulzování / drcení ledu	Smoothie, nápoje s ledem, koktejly, obilné nápoje, dipy, pomazánky a další.
Skleněná nádoba mixéru	1,4 L		Jednotlivé smoothie, nápoje s ledem, koktejly, obilné nápoje a recepty s menším objemem.
Osobní nádoba	0,5 L		Recepty s malým objemem – pyré, omáčky, dětská strava, dresinky, marinády, pesto a další.
Nádoba na malé dávky	0,2 L		
Lis na citrusy	1 L	Rychlost 1	Citrusová šťáva, grapefruitová šťáva a další.

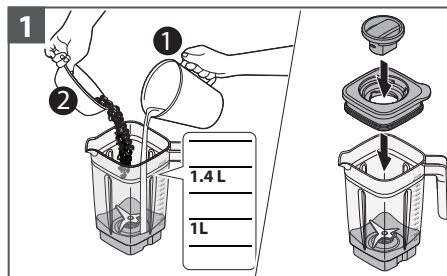




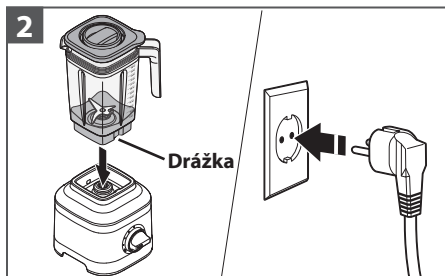
POUŽITÍ MIXÉRU

Před prvním použitím všechny součásti a příslušenství očistěte (viz část Údržba a čištění).
Ujistěte se, že je pracovní plocha pod mixérem a okolo mixéru suchá a čistá.

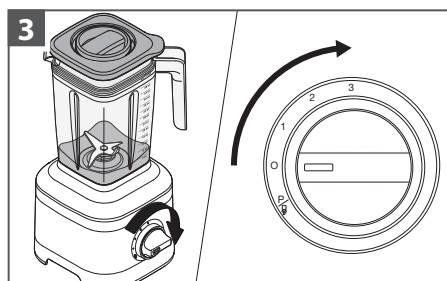
DŮLEŽITÉ: Když mixér přesouváte, vždy jej držte a zvedejte za základnu. Pokud byste mixér přenášeli pouze za nádobu nebo držák nádoby, došlo by k odpojení základny.



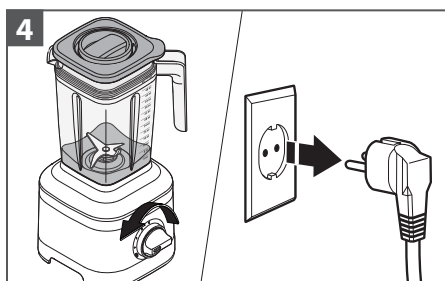
Vložte přísady do nádoby mixéru NEBO do skleněné nádoby mixéru (max. 1,4 L).
Přípevněte víko a středové víčko.



Umístěte nádobu mixéru na základnu pomocí zarovnání podle drážky tak, aby rukojeť nádoby směřovala k ovládacímu knoflíku.
Zapojte mixér do uzemněné zásuvky.



Přepněte ovládací knoflík z polohy (O) na požadovanou rychlost pro stálý provoz.



Po dokončení vypněte mixér otočením ovládacího knoflíku do polohy (O).
Než sundáte nádobu mixéru, odpojte mixér ze zásuvky.

DŮLEŽITÉ: Než sejmete víko, nádobu nebo vylijete namixované přísady, počkejte, až se mixér úplně zastaví.

ČESKY

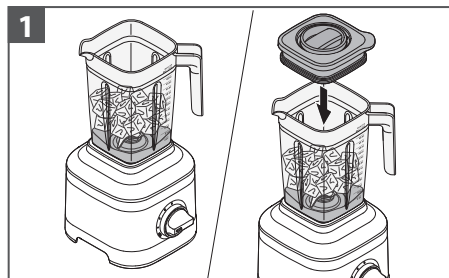




POUŽITÍ MIXÉRU

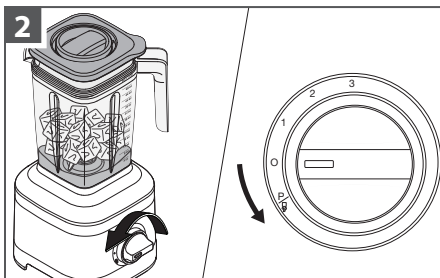
POUŽITÍ FUNKCE PULZOVÁNÍ / DRCENÍ LEDU

Mixér nabízí funkci „Pulzování / drcení ledu“ (P) s pomalým spouštěním, které zabraňuje rozstříkání přísad. Při použití této funkce mixér pracuje v optimální rychlosti pro drcení ledu. Funkce se bude používat, dokud neuvolníte ovládací knoflík, který se vrátí do polohy (O).



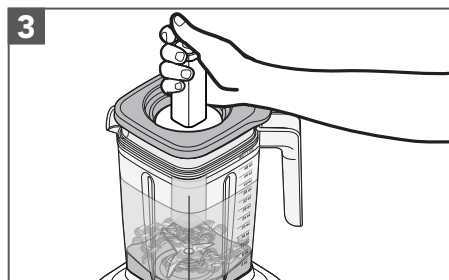
1 Vložte přísady nebo ledové kostky do nádoby mixéru.

Pevně nasadte víko se středovým víčkem na nádobu mixéru.



2 Otočte ovládací knoflík z polohy (O) do polohy (P) a podržte jej po požadované době.

Po dokončení zastavte mixér uvolněním ovládacího knoflíku.



3 **Pěchovač:** Sejměte pouze středové víčko. Vmíchejte nebo natlačte obsah dolů směrem na nože. Poté umístěte středové víčko zpět na místo, než budete pokračovat v mixování.

TIP: Při jednom mixování použijte standardní formovací plato s kostkami ledu nebo 7–8 standardních kostek ledu. Funkce Pulzování / drcení ledu (P) byla optimalizována pro drcení a sekání ledu bez přidavku jakýchkoli tekutých přísad.





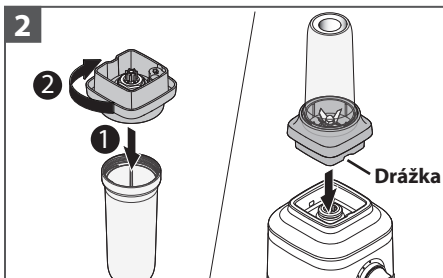
POUŽITÍ OSOBNÍ NÁDOBY

Osobní nádoba má dokonalou velikost na jednu porci nebo na menší recepty. Je praktická a můžete si ji vzít s sebou ne cesty. Před prvním použitím všechny součásti a příslušenství očistěte (viz část „Údržba a čištění“).

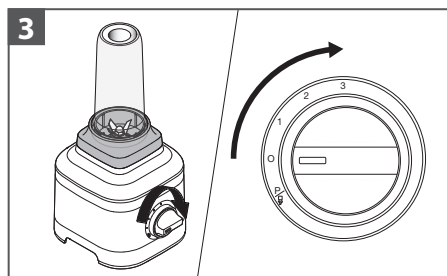
DŮLEŽITÉ: Nemixujte v osobní nádobě horké tekutiny.



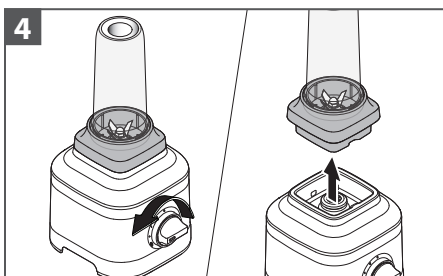
1
Vložte přísady (max. 0.5 l). Přidejte led nebo mražené potraviny, poté zelené bylinky, pak měkké potraviny a jako poslední přidejte tekutiny.



2
Upevněte sestavu nožů na osobní nádobu a otočte ji po směru hodinových ručiček, dokud nebude pevně držet. Umístěte ji na základnu mixéru.



3
Přepněte ovládací knoflík z polohy (O) na požadovanou rychlost pro stálý provoz.



4
Po dokončení vypněte mixér otočením ovládacího knoflíku do polohy (O).
Vždy sejměte osobní nádobu se sestavou nožů ze základny.

ČESKY

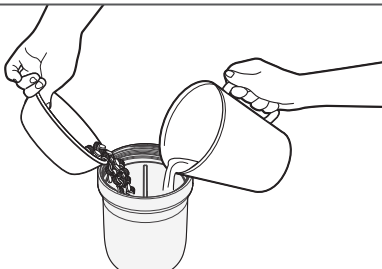


POUŽITÍ NÁDOBY NA MALÉ DÁVKY

Nádoba na malé dávky se dokonale hodí na přípravu receptů s menším množstvím ingrediencí, jako jsou omáčky, dresinky, marinády a další. Před prvním použitím všechny součásti a příslušenství očistěte (viz část „Údržba a čištění“).

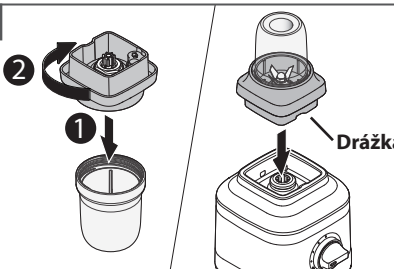
DŮLEŽITÉ: Nemixujte v nádobě na malé dávky horké tekutiny.

1



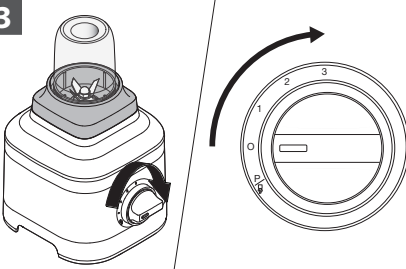
Do nádoby na malé dávky vložte přísady (max. 0,2 L).

2



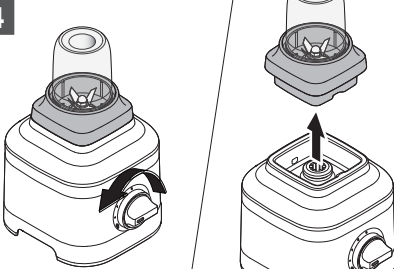
Upevněte sestavu nožů na nádobu na malé dávky a otočte ji po směru hodinových ručiček, dokud nebude pevně držet. Umístěte ji na základnu mixéru.

3



Přepněte ovládací knoflík z polohy (O) na požadovanou rychlost pro stálý provoz.

4



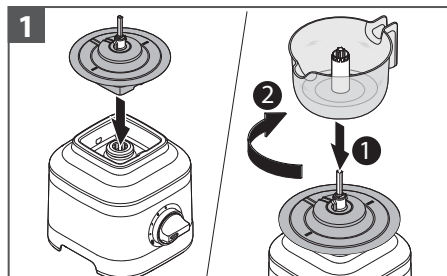
Po dokončení vypněte mixér otočením ovládacího knoflíku do polohy (O). Nádobu na malé dávky se sestavou nožů vždy sejměte ze základny.



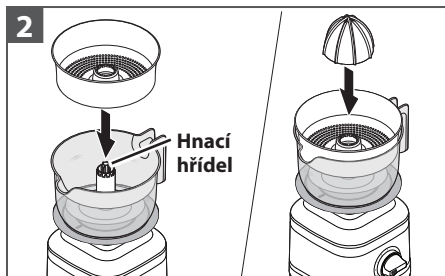


POUŽITÍ LISU NA CITRUSY

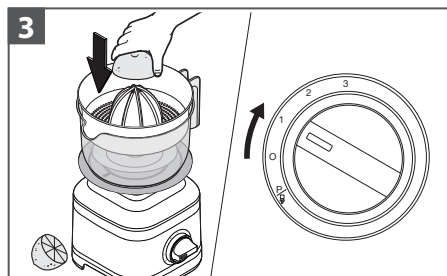
Před prvním použitím všechny součásti a příslušenství očistěte (viz část „Údržba a čištění“).



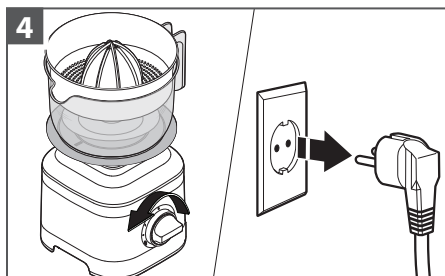
Umístěte sestavu pohonu na základnu. Poté umístěte nádobu na šťávu na sestavu pohonu otočte ji po směru hodinových ručiček, aby pevně držela na místě.



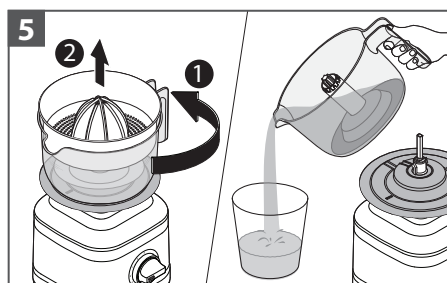
Umístěte košík na dužninu a poté vypouklou část lisu na citrusy do nádoby na šťávu tak, že je zarovnáte s hnacím hřídelem.



Na vypouklé části lisu přidržte rozpůlený citrusový plod. Přepněte ovládací knoflík z polohy (0) na rychlost (1) a začněte odšťavňovat.



Po dokončení odšťavňování vypněte mixér otočením ovládacího knoflíku do polohy (0). Vytáhněte mixér ze zásuvky.

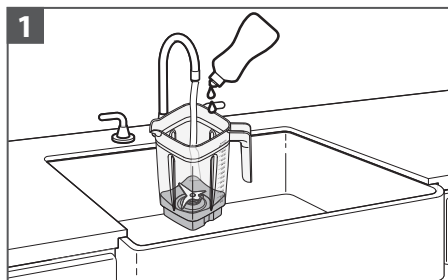


Otočte nádobou na šťávu proti směru hodinových ručiček a zvedněte ji za rukojeť. Nalijte si šťávu. Dobrou chuť!

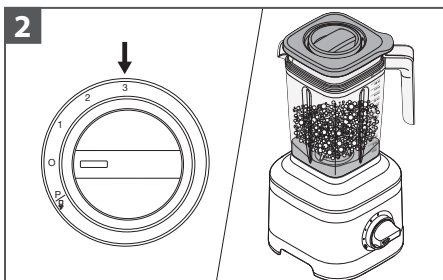




ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

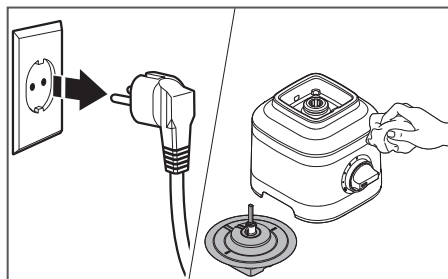


1 Vyprázdněte nádobu. Naplňte nádobu do poloviny teplou vodou a přidejte 1 nebo 2 kapky přípravku na mytí nádobí. Umístěte nádobu na základnu. Připevněte víko a středové víčko.

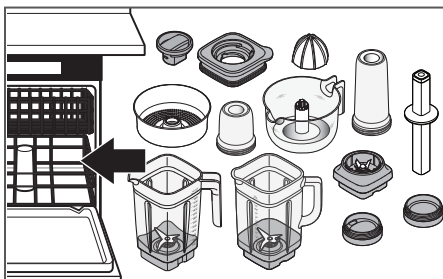


2 Spusťte mixér na 15–20 sekund na rychlost 3. Sejměte nádobu, vyprázdněte obsah, vypláchněte nádobu teplou vodou a důkladně vysušte.

POZNÁMKA: Abyste zamezili poškození mixéru, neponořujte jeho základnu ani kabel do vody. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drsné čisticí pasty, aby se mixér nepoškrábal.



Před čištěním odpojte mixér ze zásuvky. Otřete základnu, napájecí kabel a sestavu pohonu lisu na citrusy vyždímaným hadříkem namočeným v teplé vodě a osušte suchým hadříkem.



V myčce lze umývat tyto části (jen v horní koši): osobní nádoba, nádoba na malé dávky, víka, Pěchovač, sestava nožů, vypouklá část lisu na citrusy, nádoba na šťávu, košík na dužninu a středové víčko.

Nádobu mixéru a skleněnou nádobu mixéru je možné mýt také v dolní koši myčky.





PRŮVODCE ODSTRAŇOVÁNÍM PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Pokud se mixér nespustí:	Zkontrolujte, zda je mixér pevně zapojený do uzemněné zásuvky.
	Máte-li doma skříňku s pojistkami, ověřte si, zda nevypadla pojistka. Zkuste mixér odpojit a poté jej znovu zapojit do uzemněné zásuvky.
Pokud se mixér během mixování zastaví:	Mixér se přetížil nebo zasekl. Automaticky se vypne, aby se nepoškodil motor. Odpojte napájecí kabel. Sejměte nádobu mixéru ze základny a špachtlí promíchejte přísady v nádobě mixéru.
	Mixér se přetížil. Rozdělte obsah do menších dávek. U některých receptů se může zatížení mixéru snížit také přidáním tekutiny do nádoby mixéru.
Pokud se mixér zastaví během mixování s osobní nádobou nebo s nádobou na malé dávky:	Odpojte napájecí kabel. Sejměte osobní nádobu nebo nádobu na malé dávky ze základny se sestavou nožů. Trochu s ní zatřeste. Umístěte ji zpět na základnu, pak mixér opět zapojte a zapněte a pokračujte v běžném použití.
Pokud problém nelze vyřešit:	Viz části „Podmínky záruky společnosti KitchenAid („Záruka“)“. Požádejte o pomoc autorizované servisní centrum. Nevracejte mixér prodejci, protože prodejce servis nezajišťuje.



PODMÍNKY ZÁRUKY SPOLEČNOSTI KITCHENAID („ZÁRUKA“)

Společnost KitchenAid Europa, Inc. na adrese Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie („**poskytovatel záruky**“) poskytuje koncovému zákazníkovi, kterým je spotřebitel, záruku podle následujících podmínek.

Tato záruka doplňuje a nijak nezkracuje ani neovlivňuje práva ze záruky náležející ze zákona koncovému zákazníkovi ve vztahu k prodejci výrobku. Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění („občanský zákoník“), stanovuje záruku na spotřební zboží v délce 24 měsíců od převzetí zboží kupujícím. Práva vyplývající ze zákonné záruky lze uplatnit, pokud se vada vyskytla a byla oznámena prodávajícímu během této 24měsíční záruční doby (tj. spotřebitel není povinen prokázat, že vada existovala v době převzetí zboží). Je-li vada odstranitelná, spotřebitel má obecně právo požadovat opravu zboží nebo přiměřenou slevu z kupní ceny. Je-li vada neodstranitelná, má spotřebitel právo požadovat výměnu vadného zboží za zboží bezvadné nebo přiměřenou slevu z kupní ceny nebo může odstoupit od kupní smlouvy a požadovat vrácení kupní ceny. Z těchto práv existují určité výjimky. Podrobnější údaje najdete na webových stránkách České obchodní inspekce www.coi.cz.

1) ROZSAH PLATNOSTI A PODMÍNKY ZÁRUKY

a) Poskytovatel záruky poskytuje záruku na výrobky uvedené v odstavci 1.b), které spotřebitel zakoupil od prodejce nebo společnosti patřící do skupiny KitchenAid-Group v Evropském hospodářském prostoru nebo na území Moldávie, Černé Hory, Ruska, Švýcarska nebo Turecka.

b) Záruční doba závisí na druhu zakoupeného výrobku takto:

5KSB13 Dva roky plné záruka od data nákupu.**

c) Záruční doba začíná běžet dnem nákupu, tj. dnem, kdy spotřebitel zakoupil výrobek od prodejce nebo od společnosti ze skupiny KitchenAid-Group.

d) Výrobky, na které se záruka vztahuje, budou po výše uvedenou dobu způsobilé k běžnému používání nebo si zachovávají obvyklé vlastnosti.

e) Poskytovatel záruky zajistí na základě této záruky spotřebiteli při výskytu vady podle své volby následující služby, pokud se vada vyskytne v záruční době:

- Opravu vadného výrobku nebo jeho části, nebo

- výměnu vadného výrobku nebo jeho části. Pokud již výrobek není dostupný, má poskytovatel záruky právo namísto předmětného výrobku nabídnout výrobek stejné nebo vyšší hodnoty.

f) Jestliže chce spotřebitel na základě záruky podat reklamaci, musí se obrátit na servisní středisko společnosti KitchenAid v příslušné zemi uvedené na adrese www.kitchenaid.eu (e-mailová adresa: info@kitchenaid.cz; telefonní číslo: +420 517 346 256) nebo přímo na poskytovatele záruky na adrese KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie.

g) Náklady na opravu včetně náhradních dílů a poštovné za přepravu bezvadného výrobku nebo jeho části hradí poskytovatel záruky. Poskytovatel záruky hradí také poštovné za vrácení vadného výrobku nebo jeho části, jestliže poskytovatel záruky nebo středisko služeb zákazníkům společnosti KitchenAid v příslušné zemi požádá o vrácení tohoto vadného výrobku nebo jeho části. Spotřebitel však hradí náklady na vhodný obal pro vrácení vadného výrobku nebo jeho části.

h) Při reklamaci podle této záruky musí spotřebitel předložit účtenku nebo fakturu za nákup výrobku.





PODMÍNKY ZÁRUKY SPOLEČNOSTI KITCHENAID („ZÁRUKA“)

2) OMEZENÍ ZÁRUKY

a) Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky určené pro soukromé účely, a nikoli na výrobky pro profesionální či komerční použití.

b) Záruka neplatí v případě běžného opotřebení, nevhodného použití či zneužití výrobku, při nedodržení pokynů k použití, při použití výrobku s napájením nesprávným napětím, v případě instalace nebo provozu v rozporu s příslušnými elektrotechnickými předpisy a v případech, kdy došlo k použití síly (např. úderů).

c) Záruka neplatí, pokud došlo k pozměnění nebo úpravě výrobku, např. přestavbě výrobků určených pro napětí 120 V na výrobky pro napětí 220–240 V.

d) Prováděním záručního servisu se záruční doba neprodlužuje ani nezačíná běžet nová záruční doba. Záruční doba na instalované náhradní díly končí se skončením záruční doby na celý výrobek.

Také po vypršení záruční doby nebo u výrobků, na které se záruka nevztahuje, jsou koncovým zákazníkům k dispozici střediska služeb zákazníkům, která mohou zodpovídat jejich případné dotazy a podávat jim informace. Upozorňujeme také, že spotřebitel může mít i další práva plynoucí ze zákonné záruky. Další informace najdete rovněž na naší webové stránce: www.kitchenaid.cz

REGISTRACE VÝROBKU

Zaregistrujte svůj nový spotřebič KitchenAid již teď: <http://www.kitchenaid.eu/register>



